



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПУГОВИЧНАЯ МАШИНА
AURORA A-373



тех.
поддержка



aurora.ru

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед тем, как приступить к эксплуатации машины, пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации.

Чтобы быстро получить всю необходимую информацию, храните руководство под рукой.

Благодарим вас за покупку машины бренда Aurora.

ВНИМАНИЕ ▲

При работе на промышленных швейных машинах нормальным является положение, когда оператор находится непосредственно перед подвижными частями машины, такими как игла и нитепротягиватель.

Важно! Всегда существует опасность травмирования этими частями.

Содержание

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
2. УСТАНОВКА МАШИНЫ.....	4
3. ШИТЬЕ.....	5
4. ОЧИСТКА.....	5
5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР.....	5
6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	5
7. УСТАНОВКА.....	6
8. СМАЗЫВАНИЕ.....	7
9. УСТАНОВКА ИГЛ.....	8
10. УСТАНОВКА КРЫШКИ ИГЛОВОДИТЕЛЯ.....	9
11. УСТАНОВКА ПОДСТАВКИ ДЛЯ ПУГОВИЦ.....	9
12. ПРОПУСКАНИЕ НИТИ ЧЕРЕЗ ГОЛОВКУ МАШИНЫ.....	10
13. РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ НИТИ.....	10
14. РЕГУЛИРОВКА ОТТЯЖНОГО РЫЧАГА НАТЯЖЕНИЯ НИТИ.....	11
15. НАЛАДКА РЫЧАГА НАТЯЖЕНИЯ.....	11
16. РЕГУЛИРОВКА ЗАЖИМА НИТИ.....	12
17. НАСТРОЙКА НАПРАВЛЕТЕЛЯ НИТИ НА ЛИЦЕВОЙ ПЛАСТИНЕ.....	12
18. НАСТРОЙКА ОТНОСИТЕЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ ИГЛЫ И ПЕТЛИТЕЛЯ.....	13
19. НАСТРОЙКА НАПРАВЛЕТЕЛЯ ИГЛЫ.....	14
20. НАСТРОЙКА ВЫСОТЫ ДЕРЖАТЕЛЯ ПУГОВИЦ.....	14
21. РАБОЧАЯ СИЛА ПРИЖИМА.....	15
22. РЕГУЛИРОВКА ЗАЖИМА ПУГОВИЦ.....	15
23. РЕГУЛИРОВКА ПЕРИОДА НАТЯЖЕНИЯ НИТИ.....	16
24. СИНХРОНИЗАЦИЯ ОСЛАБЛЕНИЯ ЧРЕЗМЕРНОГО НАТЯЖЕНИЯ.....	16
25. НАСТРОЙКА ДЛЯ ПУГОВИЦ С 2-МЯ ИЛИ С 4-МЯ ОТВЕРСТИЯМИ.....	17
26. РЕГУЛИРОВКА КОЛИЧЕСТВА СТЕЖКОВ.....	19
27. НАЛАДКА ПОЛОЖЕНИЯ СТОПОРНОГО МЕХАНИЗМА.....	20
28. НАЛАДКА ПОЛОЖЕНИЯ ПОДВИЖНОГО НОЖА.....	21
29. ЗАЗОР МЕЖДУ РЫЧАГОМ ПОДЪЕМА УСТРОЙСТВА ЗАЖИМА ПУГОВИЦ И РЕГУЛИРОВОЧНЫМ ВИНТОМ.....	23
30. КАК УСТАНОВИТЬ Г - ОБРАЗНЫЙ ПОДЪЕМНЫЙ СТЕРЖЕНЬ.....	23
31. НЕПОЛАДКИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.....	24
32. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	26
33. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	26

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Указания по безопасности

ВНИМАНИЕ ⚠

Не допускайте попадания горючих веществ в машину. Это может привести к воспламенению, электротравме или сбоям в работе машины.

В случае попадания горючих веществ в машину (голова, блок управления машины) немедленно обесточьте машину и обратитесь за помощью в официальный сервисный центр Aurora либо к квалифицированным механикам.

Требования к условиям эксплуатации

1. Машину следует эксплуатировать в помещениях, свободных от источников сильных электромагнитных помех, таких как помехи, создаваемые мощными электрическими приборами или помехи, вызванные разрядами статического электричества. Источники высокого напряжения могут вызывать сбои в работе машины. Колебания напряжения в электросети не должны превышать $\pm 10\%$ номинального напряжения питания машины. Более значительные колебания напряжения могут вызывать сбои в работе машины.
2. Не устанавливайте машину вблизи других электронных устройств, таких как телевизор, радиоприемник или беспроводные телефоны. Во время работы машина может создавать помехи, нарушающие их работу.
3. Сетевой шнур машины должен быть включен непосредственно в розетку. Использование удлинителей не рекомендуется – это может вызвать проблемы в работе машины.
4. Мощность источника питания должна быть больше номинальной мощности, потребляемой машиной. Недостаточная мощность источника питания может вызывать сбои в работе машины.
5. Температура окружающего воздуха при эксплуатации машины должна находиться в пределах от $+5$ до $+35^{\circ}\text{C}$. Более высокие или низкие температуры могут стать причиной сбоев в работе машины.
6. Относительная влажность окружающего воздуха при эксплуатации машины должна находиться в пределах от 45 до 85%. Образование конденсата на деталях машины не допускается. Чрезмерно высокая или низкая относительная влажность и образование конденсата могут стать причинами сбоев в работе машины.
7. В случае грозы обесточьте машину (выньте вилку сетевого шнура из розетки). Молнии могут вызывать сбои в работе машины.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Настройку машины должен производить квалифицированный механик.

- При необходимости выполнить какие-либо электротехнические работы обратитесь к официальному представителю компании Aurora или квалифицированному электрику.
- Перед включением или выключением сетевого шнура в/из розетки убедитесь, что выключатель машины находится в положении ВЫКЛ. В противном случае возможно повреждение машины.
- Выполните заземление. В случае плохого заземления или его отсутствия вы рискуете получить серьезную травму. Кроме того, в этом случае возможны проблемы в работе машины.
- Не перекрывайте вентиляционное окно во избежание перегрева машины
- Избегайте перегрева корпуса машины при интенсивной работе
- При обращении со смазочными материалами, во избежание их попадания в глаза или на кожу, пользуйтесь защитными очками и перчатками. Попадание смазочных материалов в глаза, на кожу или внутрь может вызвать раздражение, рвоту или расстройство желудка. При необходимости обратитесь в медицинское учреждение за помощью. Храните смазочные материалы в недоступном для детей месте!

3. ШИТЬЕ

К работе на машине допускаются только операторы, прошедшие курс обучения по безопасной эксплуатации.

- Работая на машине, пользуйтесь защитными очками. В случае поломки иглы ее обломок может попасть в глаз и причинить серьезную травму.
- Выключайте машину каждый раз в следующих случаях: перед заправкой нитей, при замене шпули и иглы, при оставлении машины без присмотра.
- Перед тем, как приступить к работе, установите все защитные и предохранительные устройства. Эксплуатация машины без этих устройств может привести к травме.
- Во время работы не дотрагивайтесь до подвижных частей машины и не прижимайте к ним никаких посторонних предметов. Это может привести к травме или повреждению машины.
- При возникновении неисправности во время работы или появлении ненормального шума или запаха, немедленно прекратите работу и обесточьте машину. Обратитесь в официальный сервисный центр Aurora или к квалифицированному механику.

4. ОЧИСТКА

- Обесточьте машину перед выполнением очистки. В противном случае, при случайном нажатии педали машина может прийти в действие, что может привести к травме.

5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР

Техническое обслуживание и осмотр машины должны выполняться только квалифицированным механиком.

- Для выполнения технического обслуживания и осмотра электрооборудования обратитесь в официальный сервисный центр Aurora или к квалифицированному электрику.
- Если какие-либо предохранительные устройства были сняты для выполнения регулировки или очистки, установите их на место и проверьте их работоспособность перед тем как продолжить работу.
- Обесточивайте машину каждый раз в следующих случаях: при выполнении технического обслуживания, осмотра или регулировки; при замене расходных или быстроизнашивающихся частей, при оставлении машины без присмотра.
- Эксплуатировать машину разрешается только по назначению. Другие применения машины запрещены.
- Переоснащать машину или вносить изменения в конструкцию запрещается.

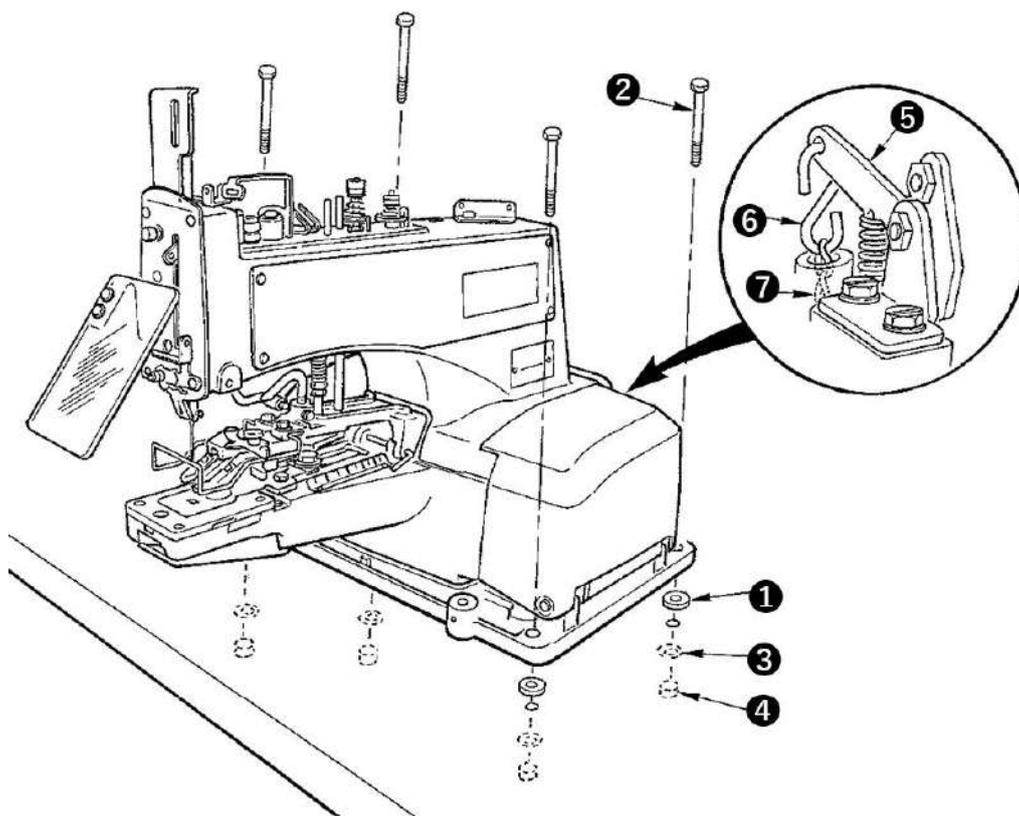
6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Наименование	A-373
Размер пуговиц	10-28 мм
Расстояние между отверстиями в пуговице	2,5- 6,5 мм
Высота подъема лапки	10 мм
Возможное кол-во стежков	8, 16, 32
Максимальная скорость шитья	до 1500 ст/мин
Система иглы	TQx1 №90-110 или TQx7 №90-125
Габариты	585x430x440 мм
Электропитание	220 В, 50-60 Гц
Вес	25 кг

Машина предназначена для пришивания круглых плоских пуговиц (2 или 4 отверстия) и пуговиц на ножке (при установке специального приспособления, которое можно заказать дополнительно).

7. УСТАНОВКА

Положите резиновую прокладку **1** на 1 столе, поместите головную часть машины на резиновую прокладку и закрепите её на столе, используя винты **2**, простые шайбы **3** и гайки **4**. Приложите S-образный цепной крюк **6** и цепь **7** к рычагу выключения механизма останова **5**.

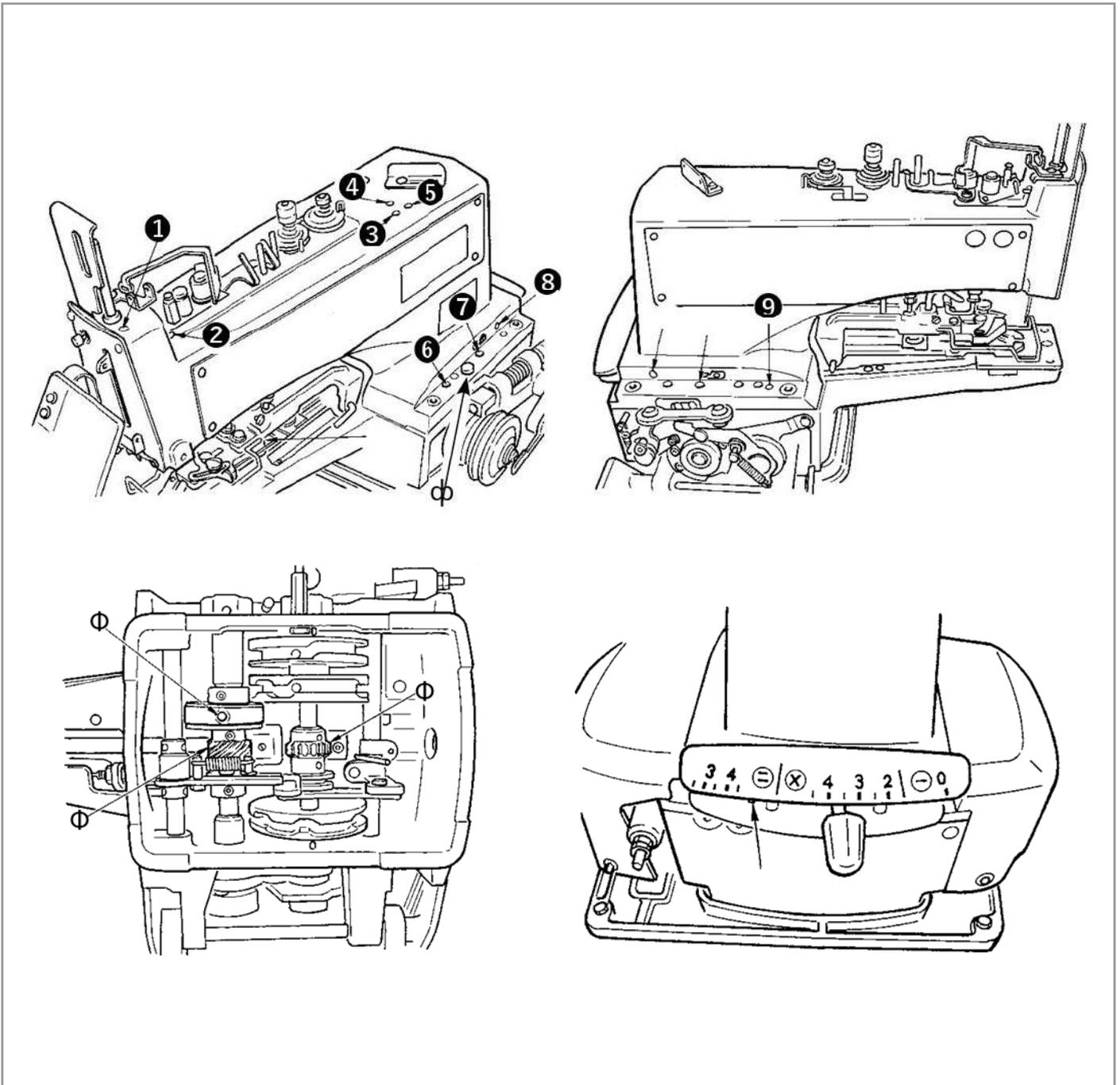


8. СМАЗЫВАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

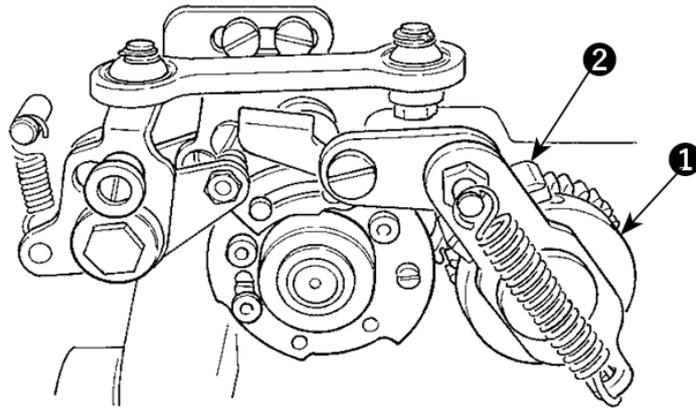
Чтобы защититься от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения электропитания и, убедившись в том, что мотор отключен.

1. Откройте боковую крышку и долейте масло JUKI New Defrix Oil № 1 к частям, указанным красными метками от ❶ до Ф (❸ : только для MB 1377). (Доливайте приблизительно 1 куб.см масла к соответствующим местам смазки один - два раза в неделю).
2. Ослабьте соединяющий винт Ф, наклоните головную часть машины на- зад и долейте смазку (смазка, определяемая JUKI) на винтовую зубчатую передачу Ф и червячную передачу Ф.
3. Проверяйте, приблизительно один раз в неделю, что количество масла достаточно, чтобы достигать, верха смазочного фетра помещенного в монтажном основании станины. Если количество масла недостаточно, добавьте соответствующее количество масла. При этом, долейте также масло к шатуну кривошипа Ф.



Предостережение во время смазки

1. Позаботьтесь, чтобы не позволить, фрикционному ролику замедления скорости **1** и фрикционному диску **2** быть засаленными маслом, чтобы предотвратить ухудшения тормозных характеристик. Кроме того, когда компоненты засаливаются маслом, удаляйте с них масло.
2. Заботьтесь, чтобы не позволять ремню машины быть засаленным маслом, чтобы предотвращать его износ.

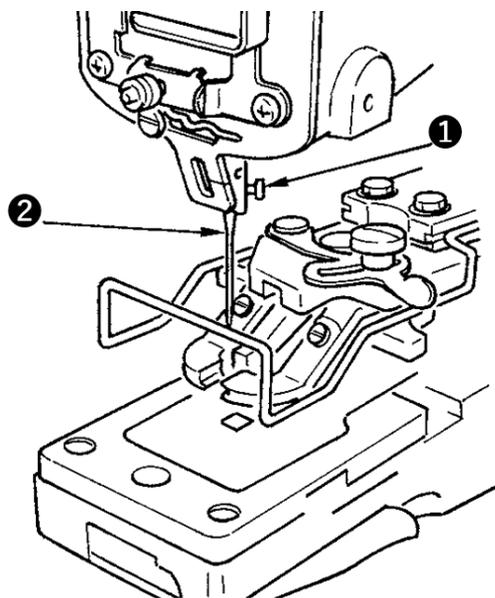


9. УСТАНОВКА ИГЛ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

Чтобы защититься от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения электропитания и, убедившись в том, что мотор отключен.

- * Используйте стандартную иглу TQx1 #16. Ослабьте установочный винт **1** и держите иглу **2** с длинным пазом смотрящим на Вас. Затем полностью вставьте её в отверстие игловодителя и затяните установочный винт **1**.

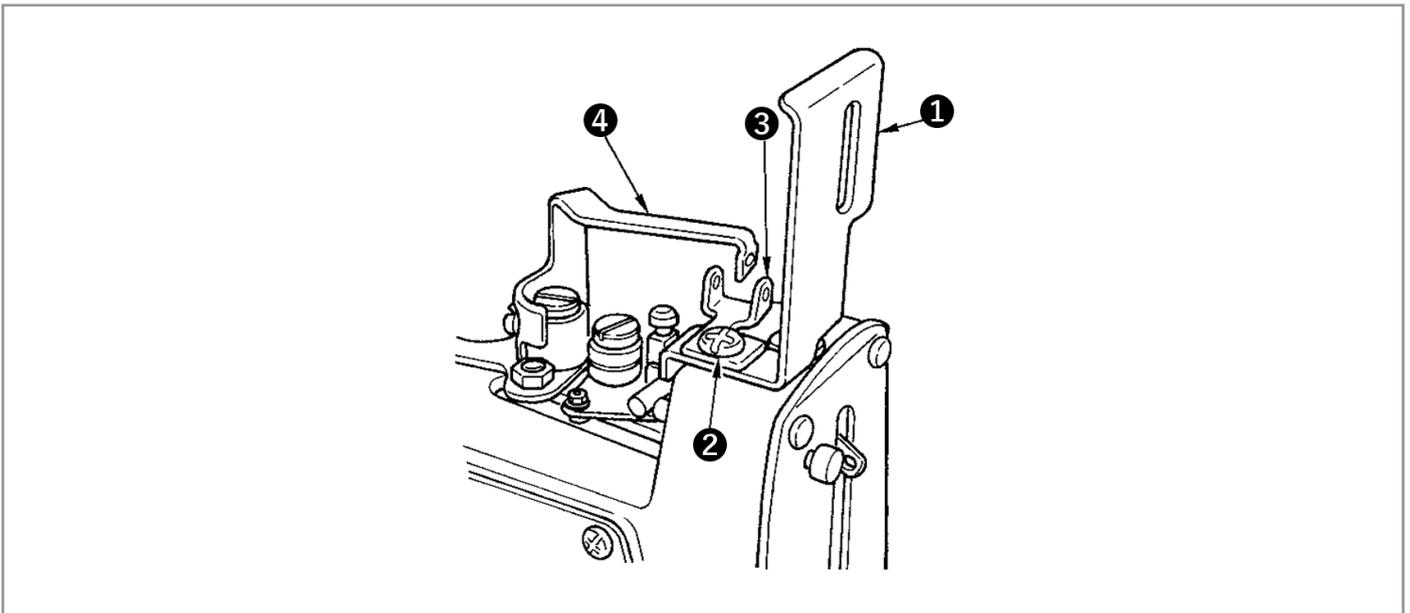


10. УСТАНОВКА КРЫШКИ ИГЛОВОДИТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

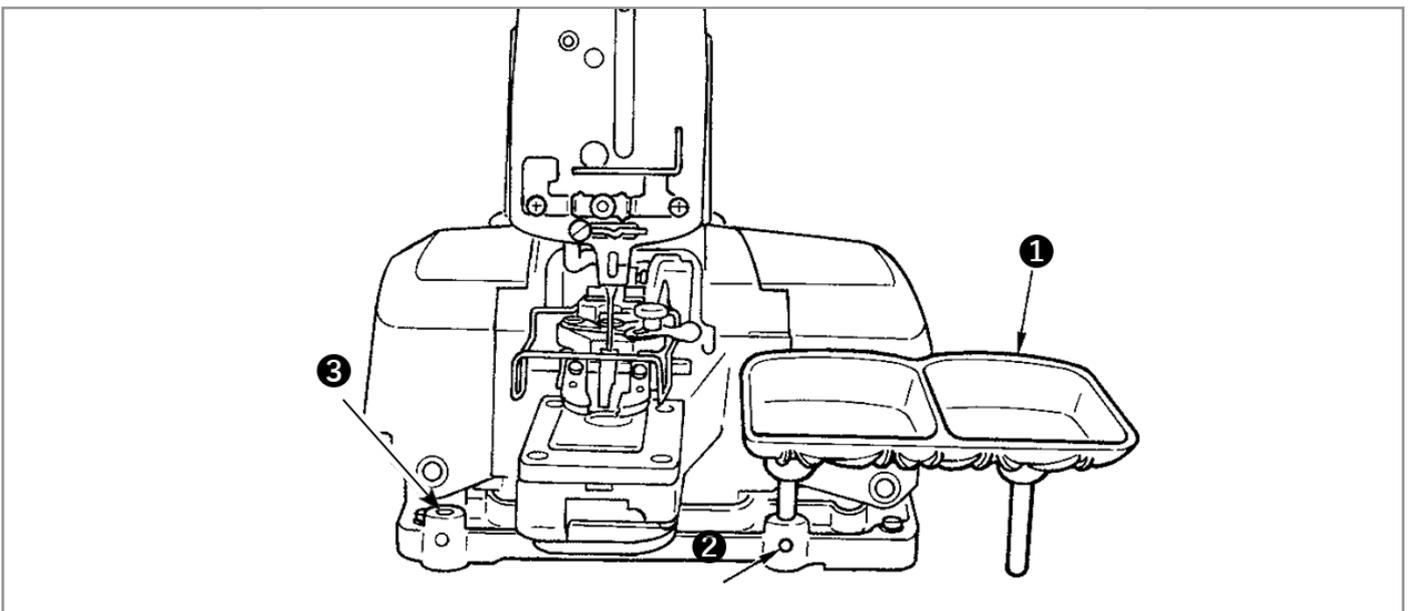
Чтобы защититься от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения электропитания и, убедившись в том, что мотор отключен.

1. Ослабьте установочный винт **2** и снимите нитенаправитель **3**.
2. Поместите предохранитель игольницы **1** под нитенаправителем **3** и присоедините нитенаправитель **3** так, чтобы рычаг **4** приходился на его центр при запуске машины.
3. Закрепите покрытие винтом **2**.



11. УСТАНОВКА ПОДСТАВКИ ДЛЯ ПУГОВИЦ

Вставьте стойки поддона для пуговиц **1** в отверстие справа от опорной плиты машины и затяните все установочные винты **2**. Если для оператора трудно поднимать кнопки с правой стороны, измените его положение для установки в отверстие **3** слева.



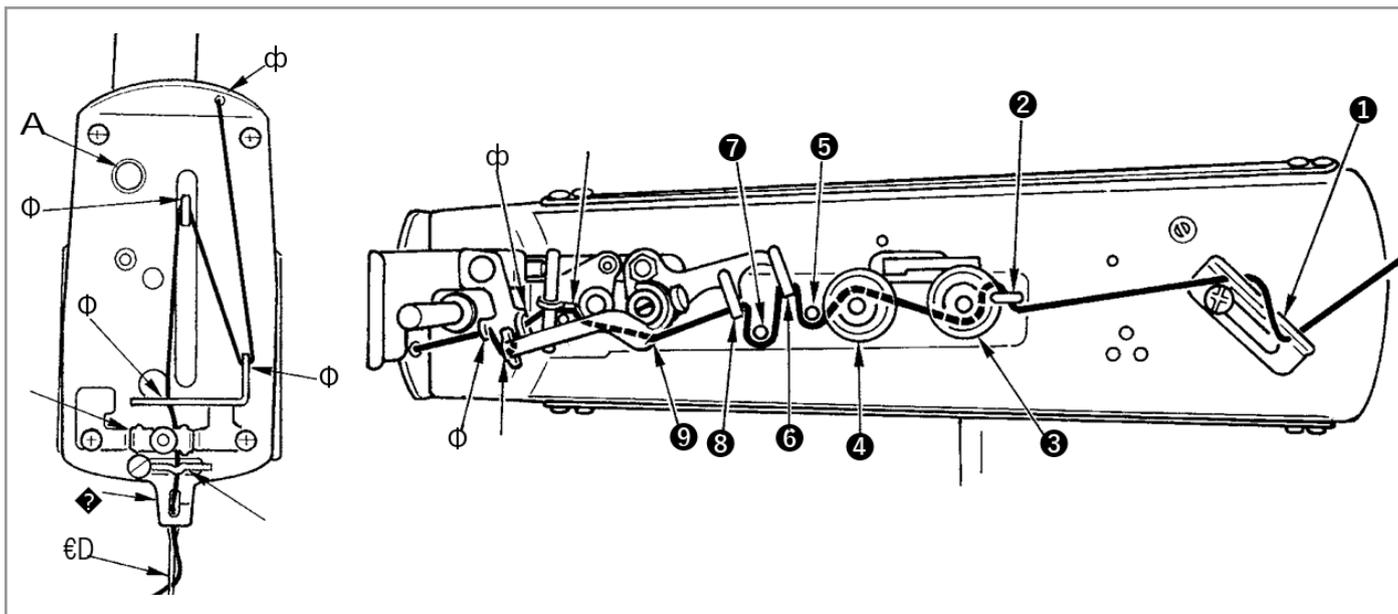
12. ПРОПУСКАНИЕ НИТИ ЧЕРЕЗ ГОЛОВКУ МАШИНЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

Чтобы защититься от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения электропитания и, убедившись в том, что мотор отключен.

Проденьте нить через головку машины в порядке с ❶ до €D, как показано на рисунке, приведенном выше. Затем, проденьте нить через ушко иглы спереди приблизительно на 60 – 70 мм, при нажимании рифлёной нажимной гайки А для разблокирования зажима.

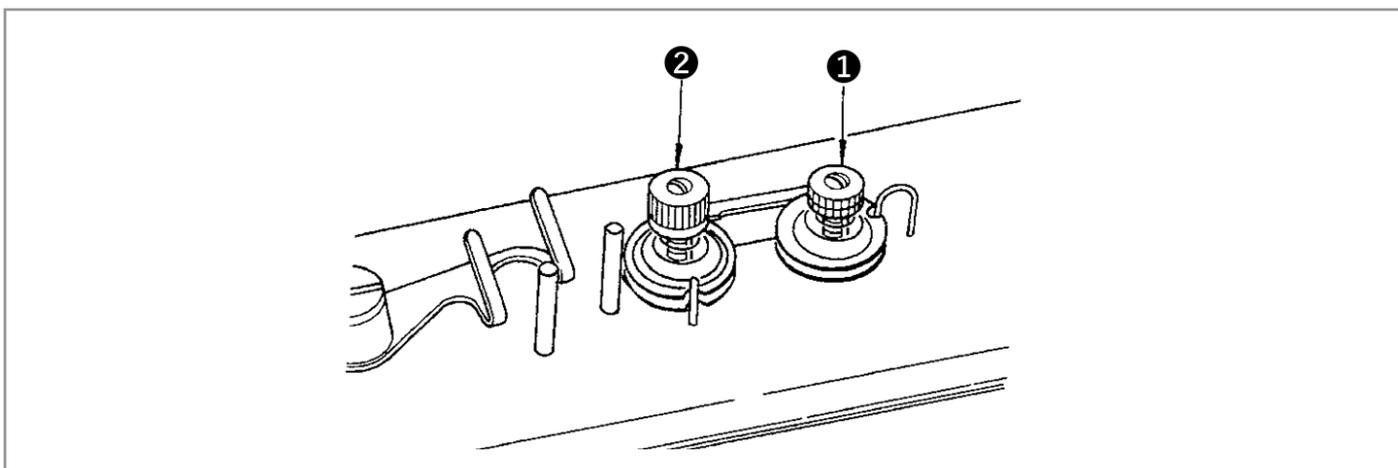
* Стандартная игла - TQ X 1 #16.



13. РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ НИТИ

Натяжитель номер ❶ используется, чтобы отрегулировать натяжение нити, с которой пришивается пуговица, и для этого, как правило, натяжение должно быть относительно небольшим.

Регулятор натяжения №2 ❷ используется, чтобы наладить, натяжение нити, применяемое к основанию стежков для пришивания пуговиц. Это натяжение должно быть определено согласно типу нити, ткани и толщины кнопки и должно быть выше натяжения регулятора натяжения №1 ❶. Поворачивайте гайку натяжения по часовой стрелке, чтобы увеличить натяжение, или поворачивайте его против часовой стрелки, чтобы уменьшить натяжение.

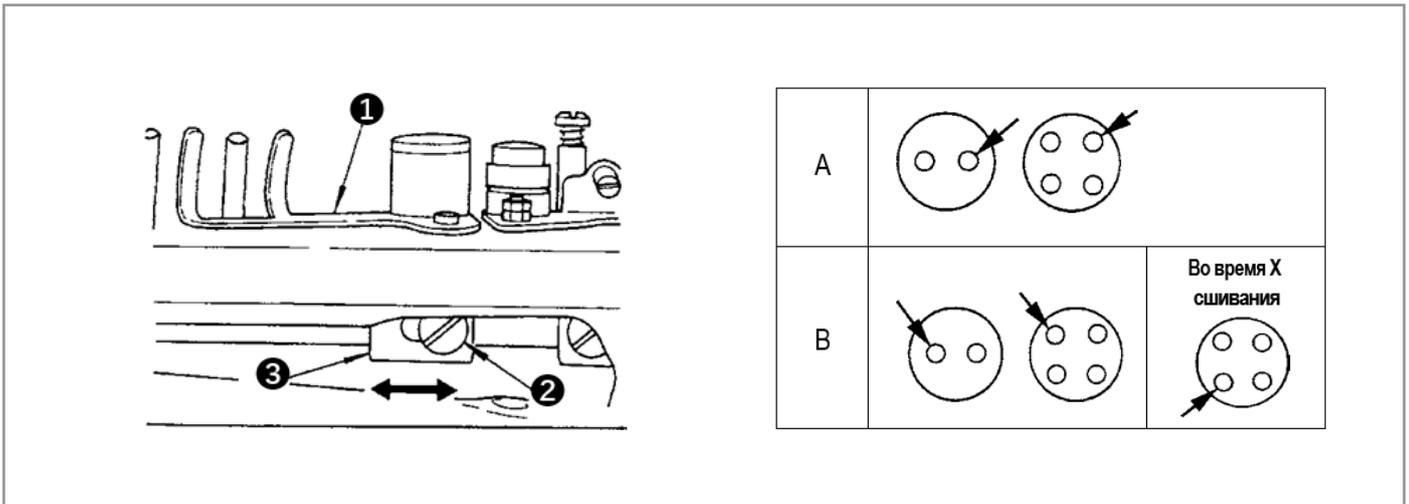


14. РЕГУЛИРОВКА ОТТЯЖНОГО РЫЧАГА НАТЯЖЕНИЯ НИТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

Чтобы защититься от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения электропитания и, убедившись в том, что мотор отключен.

Чтобы наладить оттяжной рычаг натяжения нити ①, вставьте отвертку через отверстие с боковой (левой) стороны рукава машины, ослабьте винт ② и отрегулируйте положение блока верхней губы тисков (тыльной) ③ налево или направо. Если конец нити вытягивается из отверстия А, указанного стрелкой, измените положение блока верхней губы тисков (тыльной) ③ влево. Сдвиньте рычаг направо, когда конец нити выходит из отверстия В, указанного стрелкой.

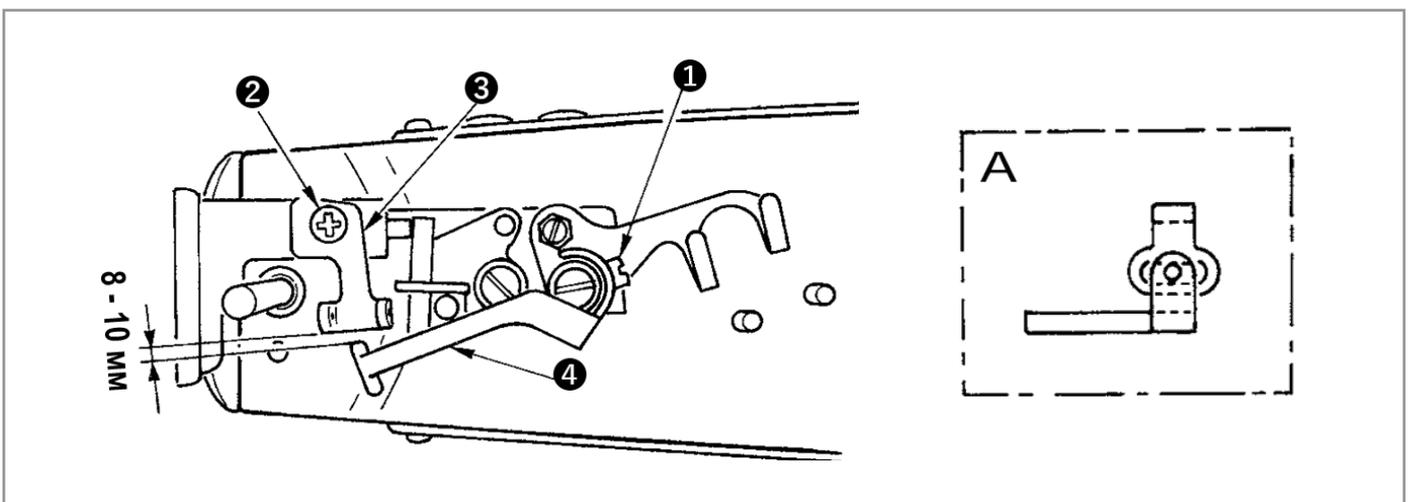


15. НАЛАДКА РЫЧАГА НАТЯЖЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

Чтобы защититься от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения электропитания и, убедившись в том, что мотор отключен.

1. Когда машина находится в состоянии механизма останова, ослабьте винт ①.
2. Затяните установочный винт ① так, чтобы был зазор 8 – 10 мм как норма между концом направителя натяжения нити ③ и концом рычага ④.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ⚠

После регулировки, удостоверьтесь, что маршрут нити при запуске машины находится в пределах паза, как показано на рис. А.

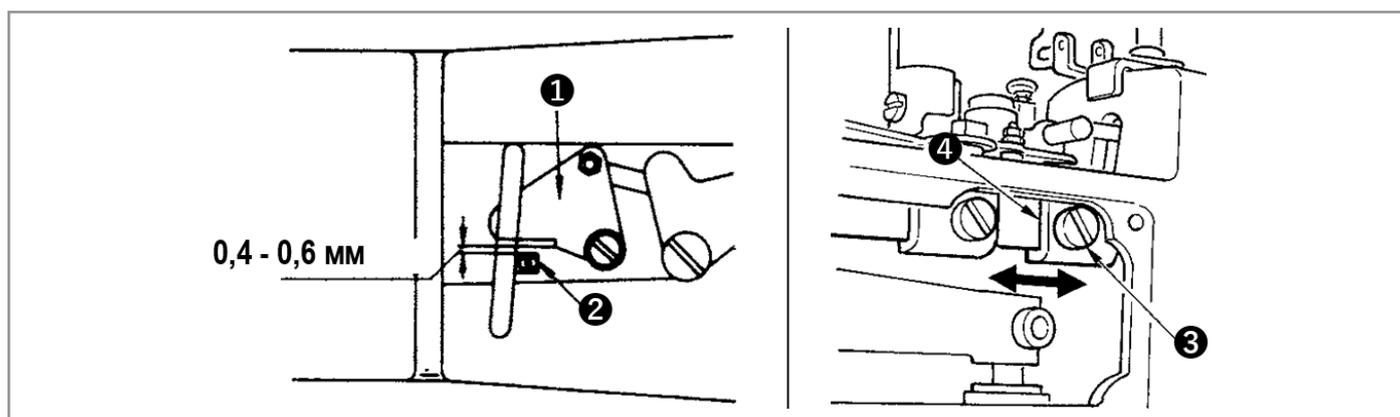
Если маршруты нити не соответствуют друг другу, ослабьте винт ❷ в нитенаправителе натяжения и наладьте их должным образом.

16. РЕГУЛИРОВКА ЗАЖИМА НИТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

Чтобы защититься от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения электропитания и, убедившись в том, что мотор отключен.

1. Обеспечьте зазор 0,4 – 0,6 мм между колодкой зажима ❷ и зажимом ❶, чтобы предотвратить зажим ❶ от удерживания нити во время работы машины.
2. Ослабьте винт ❸ и сдвиньте колодку штанги зажима ❹ направо или налево.

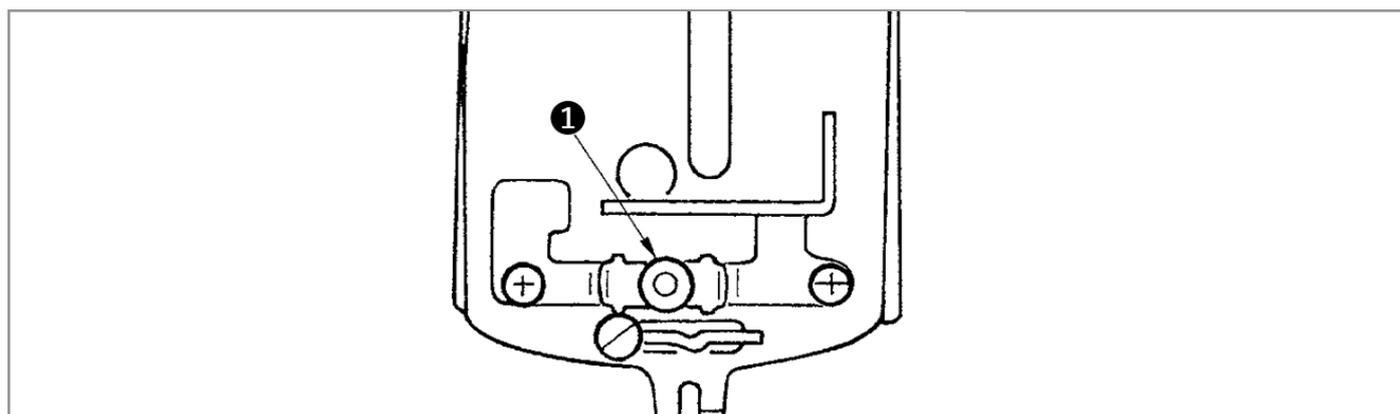


17. НАСТРОЙКА НАПРАВИТЕЛЯ НИТИ НА ЛИЦЕВОЙ ПЛАСТИНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

Чтобы защититься от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения электропитания и, убедившись в том, что мотор отключен.

Если формирование швов в начале шитья не получается, и швы образуются таким же образом, даже когда отрегулирован оттяжной рычаг нити, поверните нажимную гайку ❶ (ходовую гайку из двух полугаек), чтобы уменьшить натяжение нити.



18. НАСТРОЙКА ОТНОСИТЕЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ ИГЛЫ И ПЕТЛИТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы защититься от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения электропитания и, убедившись в том, что мотор отключен.

Наладьте связь игла-петлитель следующим образом:

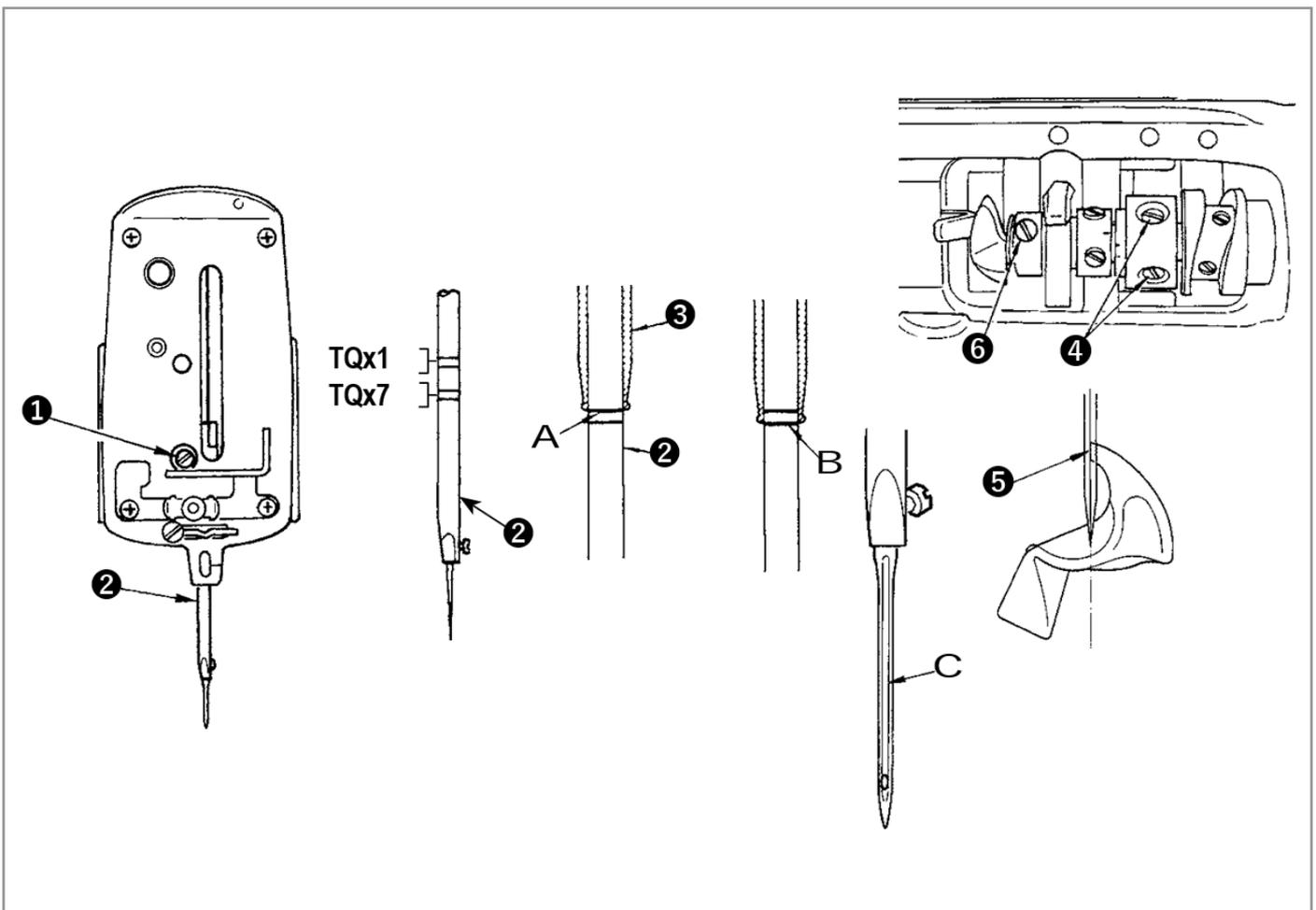
1. Отожмите педаль полностью вперед, поверните вручную ведущий шкив игловодителя в нормальном направлении шитья, чтобы опустить игловодитель до самого нижнего положения его хода и ослабьте винт **1**.

Наладка высоты игловодителя

2. Наладьте высоту игловодителя, используя две верхние линии, выгравированные на игловодителе **2** для иглы TQx1, а также используя две нижние линии для иглы TQx7. Совместите верхнюю линию A с нижней торцевой поверхностью втулки (нижней) игловодителя **3** и затяните винт **1**. При этом, затяните винт так, чтобы углубление C иглы смотрело вперед.

Положение петлителя

3. Ослабьте винты **4** и поворачивайте вручную приводной шкив игловодителя **2**, пока нижняя линия B из двух линий не совместится с нижней торцевой поверхностью втулки (нижней) игловодителя **3**.
4. Удерживая машину в этом состоянии, совместите лезвие петлителя **5** с центром иглы и затяните винты **4**.
5. Ослабьте винты **6** и обеспечьте зазор 0,01 – 0,1 мм между петлителем и иглой. Затяните винты **6**.

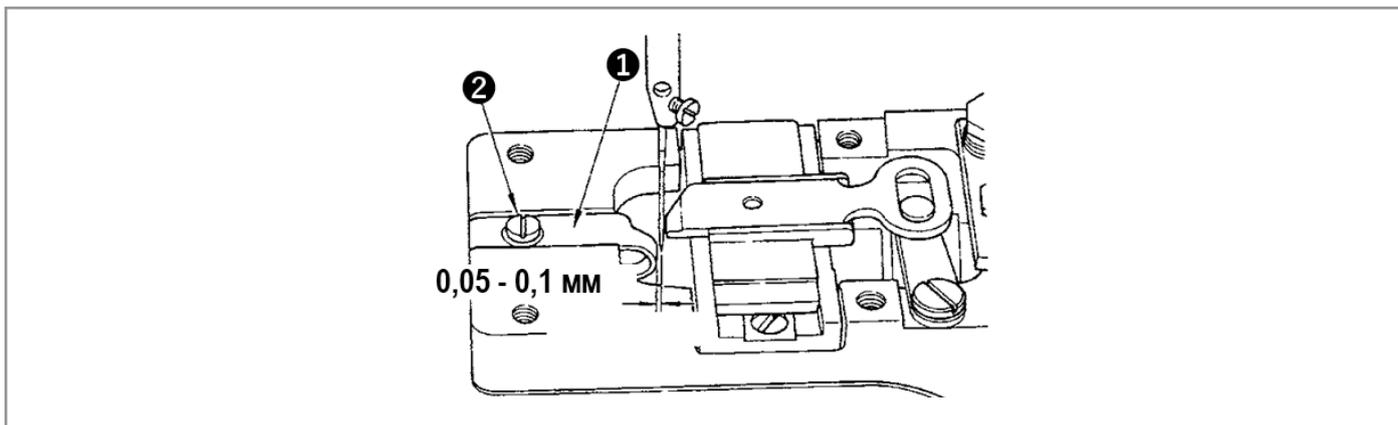


19. НАСТРОЙКА НАПРАВИТЕЛЯ ИГЛЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

Чтобы защититься от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения электропитания и, убедившись в том, что мотор отключен.

Ослабьте винт ② и установите зазор 0,05 – 0,1мм между иглой и направителем иглы ①, путем перемещения направителя иглы ① влево или вправо, когда игловодитель находится в крайней нижней точке его хода.

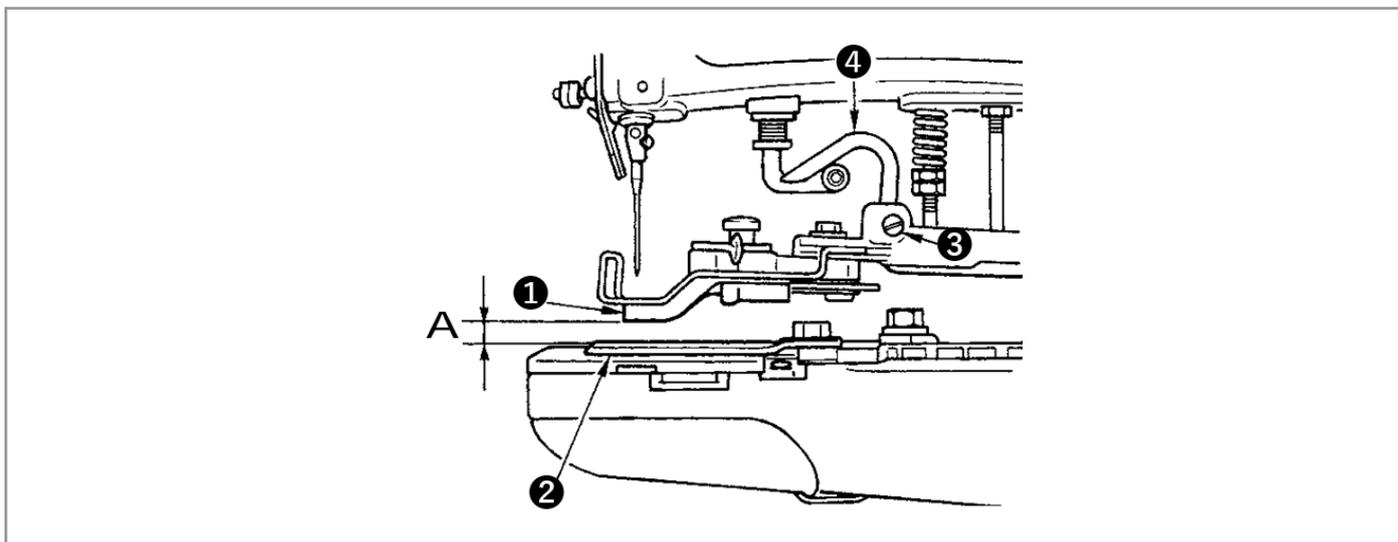


20. НАСТРОЙКА ВЫСОТЫ ДЕРЖАТЕЛЯ ПУГОВИЦ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

Чтобы защититься от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения электропитания и, убедившись в том, что мотор отключен.

1. Стандартный зазор А между тыльной стороной нижней поверхности зажимной рычага устройства зажима пуговиц ① и верхней поверхностью пластины продвижения ② составляет 8 мм в положении, когда машина останавливается после шитья.
2. Чтобы наладить высоту устройства зажима пуговиц, ослабьте винт ③ в подъёмном крюке устройства зажима пуговиц и сместите подъёмный крюк устройства зажима пуговиц ④ вверх или вниз.



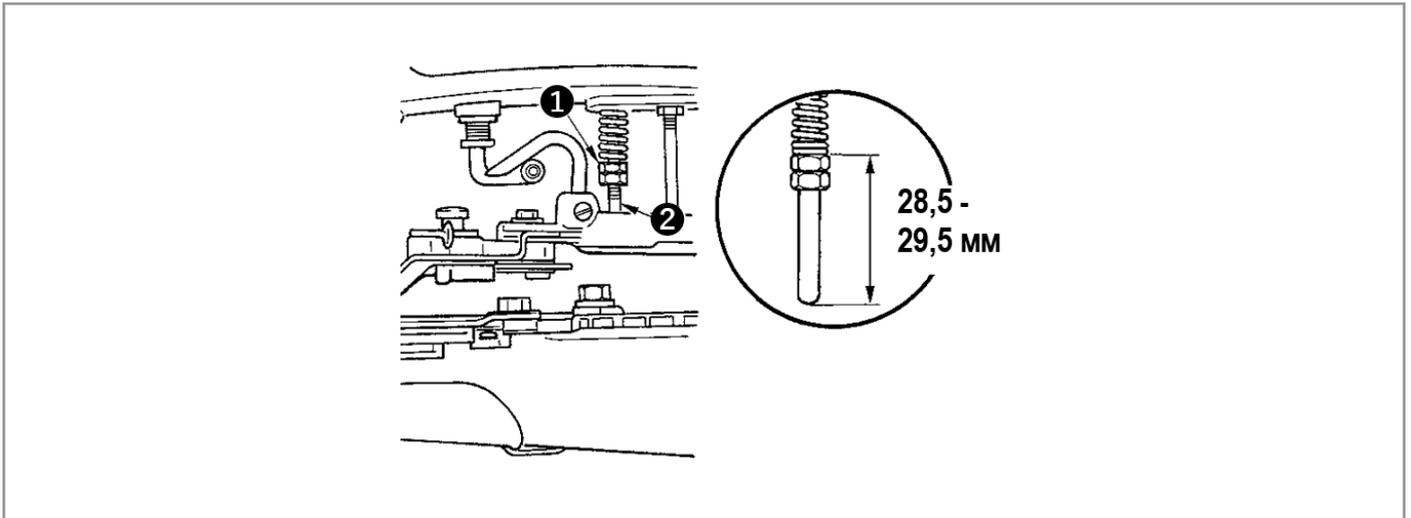
21. РАБОЧАЯ СИЛА ПРИЖИМА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

Чтобы защититься от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения электропитания и, убедившись в том, что мотор отключен.

Стандартная сила рабочего прижима обеспечивается расстоянием от 28,5 до 29,5 мм между верхним концом гайки ① и нижним концом регулировочного рычага давления ②.

Поверните гайку ①, чтобы наладить его.

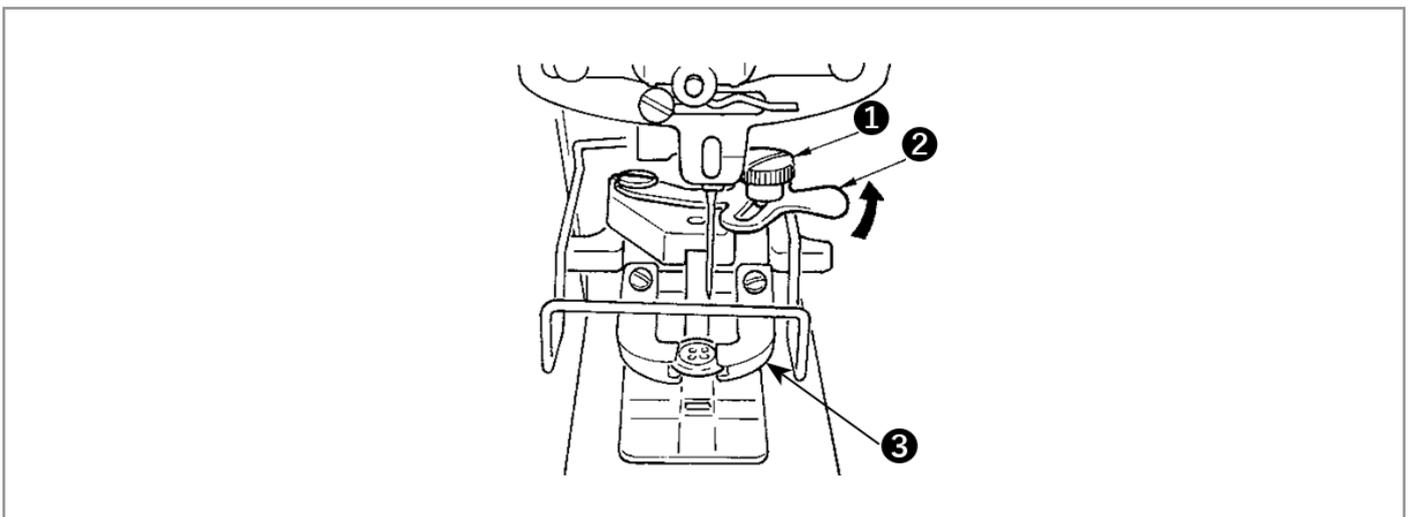


22. РЕГУЛИРОВКА ЗАЖИМА ПУГОВИЦ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

Чтобы защититься от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения электропитания и, убедившись в том, что мотор отключен.

Когда зажимной болт ① ослаблен в состоянии механизма останова, зажимные тиски устройства зажима пуговиц ③ открываются / закрываются рычагом останова устройства зажима пуговиц ②. Установите кнопку в правильное положение и закрепите рычаг останова устройства зажима пуговиц ② в положении, когда приём и выпуск пуговиц будет легко производиться зажимным болтом ①.

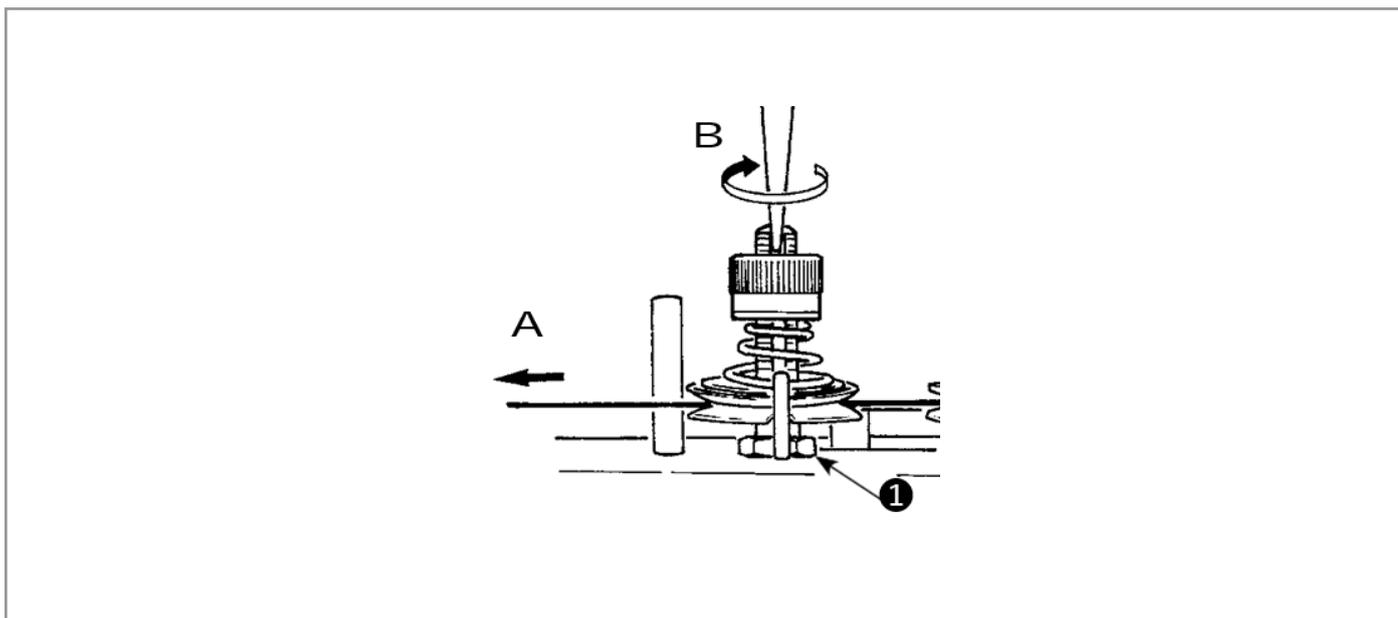


23. РЕГУЛИРОВКА ПЕРИОДА НАТЯЖЕНИЯ НИТИ

Поверните приводной шкив игловодителя, когда Вы тянете нить в направлении знака стрелки А, и Вы найдете точку, в которой диски натяжения на регуляторе натяжения № 2 освободят нить. В этот момент стандартное расстояние от верхнего конца втулки (верхней) игловодителя до верхнего конца игловодителя, 44 – 47 мм (в случае иглы TQ X 7, 54 - 57 мм).

Произведите следующую регулировку, в частности, когда часто случаются нижеупомянутые неполадки.

Ослабьте гайку ①, вставьте лезвие отвертки в верхнюю прорезь регулятора натяжения №2 и поверните её в направлении знака стрелки В, чтобы понизить высоту стержня для поддержки нити, и в противоположном направлении, чтобы увеличить его высоту.



Явление	Высота стержня поддержки нити
Когда стежок, сделанный на изнанке заготовки, слишком слабый	Немного поднимите игловодитель.
Когда нить рвётся во время движения останова	Немного опустите игловодитель.
Когда нить часто рвётся	Немного опустите игловодитель.

24. СИНХРОНИЗАЦИЯ ОСЛАБЛЕНИЯ ЧРЕЗМЕРНОГО НАТЯЖЕНИЯ

ПРЕДУПРЖДЕНИЕ ⚠

Чтобы защититься от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения электропитания и, убедившись в том, что мотор отключен.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ⚠

Произведите регулировку после подтверждения того, что швейная машина находится в положении механизма останова .

Измерьте расстояние между двумя отверстиями в пуговице и установите в равной степени в поперечном и продольном направлениях регуляторы подачи для пуговиц с 4 отверстиями.

25. НАСТРОЙКА ДЛЯ ПУГОВИЦ С 2-МЯ ИЛИ С 4-МЯ ОТВЕРСТИЯМИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

Чтобы защититься от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения электропитания и, убедившись в том, что мотор отключен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

Произведите регулировку после подтверждения того, что швейная машина находится в положении механизма останова (См. п. «26. РЕГУЛИРОВКА КОЛИЧЕСТВА СТЕЖКОВ» стр. 19).

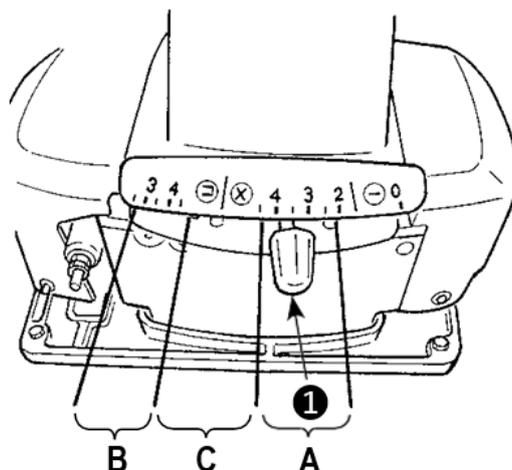
Измерьте расстояние между двумя отверстиями в пуговице и установите в равной степени в поперечном и продольном направлениях регуляторы подачи для пуговиц с 4 отверстиями.

Продольная подача

Нажмите регулировочный рычаг продольной подачи **1** и установите его на «0» для пуговиц с 2 отверстиями или соответствующую величину для пуговиц с 4-мя отверстиями.

Поперечная подача

Ослабьте гайку **2** и установите сегмент А указателя **3** на соответствующее значение. Затем затяните гайку **2**.



Продольная подача

Измерьте расстояние между двумя отверстиями в пуговице и установите в равной степени в поперечном и продольном направлениях регуляторы подачи для пуговиц с 4 отверстиями.

Нажмите регулировочный рычаг продольной подачи ❶ и установите его на «0» для пуговиц с 2 отверстиями или соответствующую величину для пуговиц с 4-мя отверстиями.

Поперечная подача Ослабьте гайку ❷ и установите сегмент А указателя ❸ на соответствующее значение. Затем затяните гайку ❷ .

Нажмите регулировочный рычаг продольной подачи ❶ и установите его на «0» для - пуговиц с 2 отверстиями или соответствующее значение для пуговиц с 4-мя отверстиями согласно соответствующим процедурам ниже, соответственно способам пошива.

Х-образный стежок: Установите регулировочный рычаг продольной подачи в положение, соответствующее величине для пуговиц в пределах диапазона А.

U-образный стежок: Установите регулировочный рычаг продольной подачи в положение, соответствующее величине для пуговиц в пределах диапазона В.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

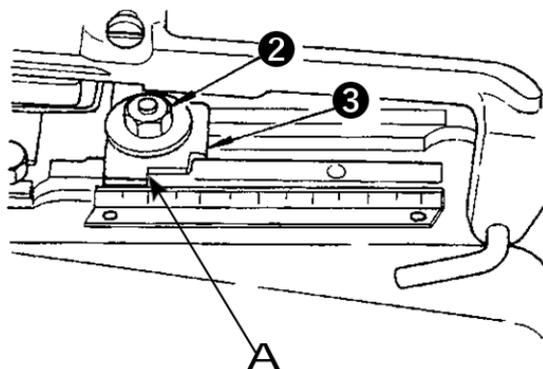
При установке регулировочного рычага продольной подачи в положение С (за пределами диапазона настройки рычага), пошив производиться не только не может, но это может вызвать также и неполадки. Не устанавливайте регулировочный рычаг подачи в положении С.

Поперечная подача

Ослабьте гайку ❷ и установите сегмент А указателя ❸ на соответствующее значение. Затем затяните гайку ❷ .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

Прежде, чем управлять машиной, убедитесь, что игла входит в центр каждого отверстия в пуговице.



26. РЕГУЛИРОВКА КОЛИЧЕСТВА СТЕЖКОВ

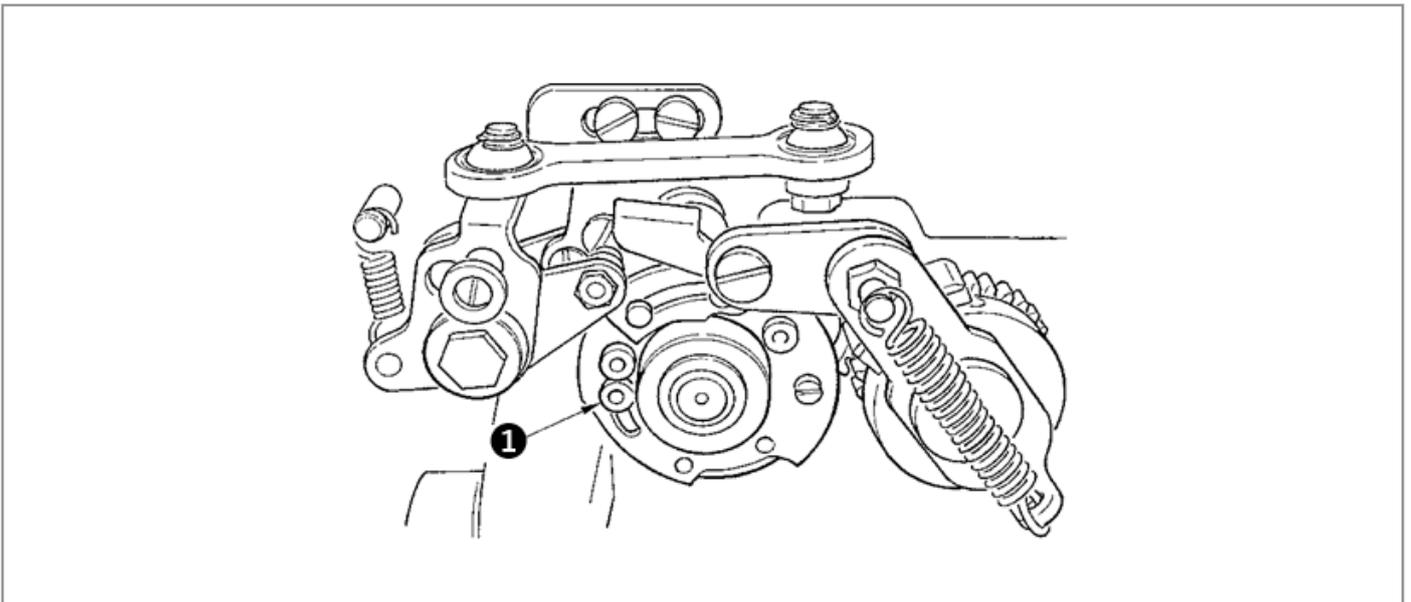
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

Чтобы защититься от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения электропитания и, убедившись в том, что мотор отключен.

Чтобы изменить число стежков, откройте левую боковую крышку и измените число стежков, используя регулировочный винт количества стежков ❶, а также рычаг регулировки количества стежков ❷ (дополнительно).

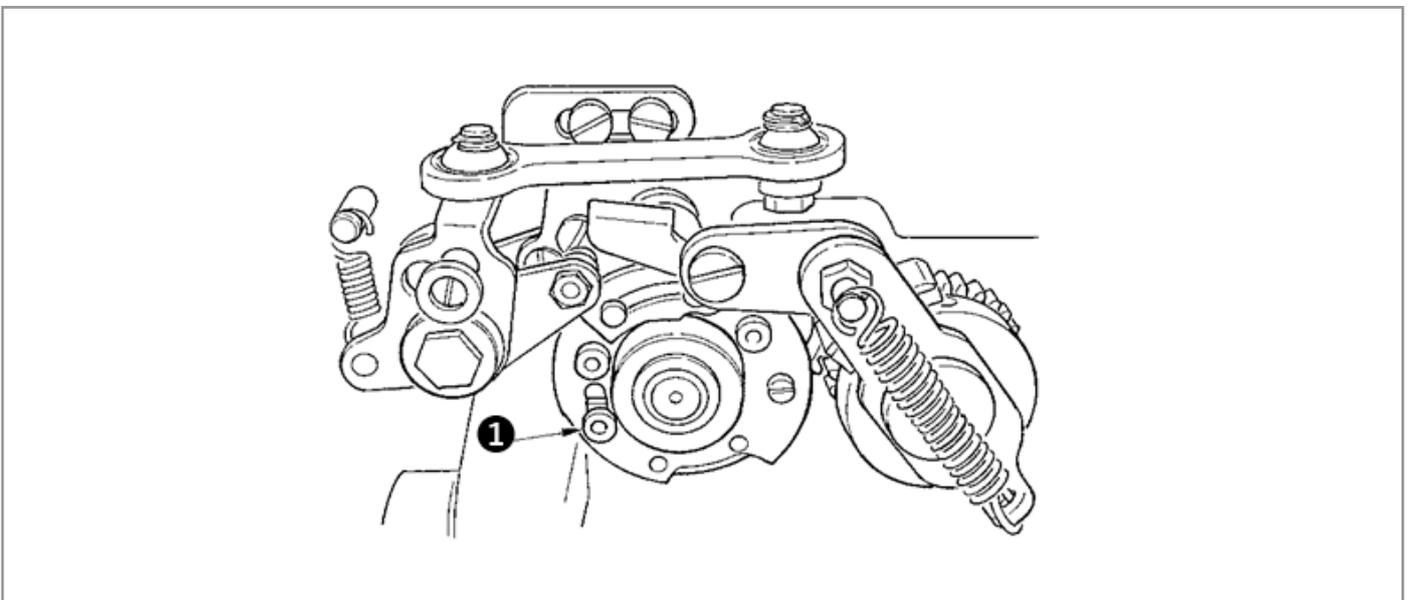
Как наладить 8 стежков

Чтобы установить 8 стежков, ослабьте винт регулировки количества стежков ❶ и закрепите его в положении, как показано на рисунке.



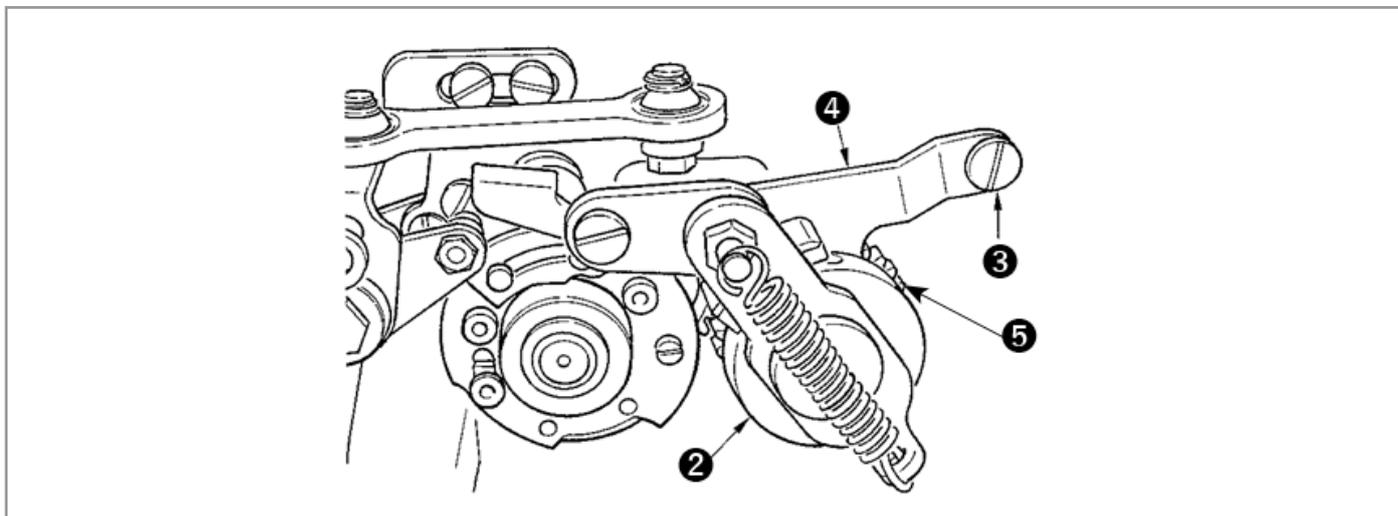
Как наладить 16 стежков

Когда винт регулировки количества стежков ❶, установленный на «8 стежков», достигнет левого конца, ослабьте винт регулировки количества стежков ❶ и закрепите его в положении, как показано на рисунке.



Как наладить 32 стежков

В положении 16 стежков, когда ролик зубчатой передачи регулировки количества стежков ②, который присоединен к большой зубчатой передаче ⑤, приходит к нижней стороне, соберите рычаг регулировки количества стежков ④ (поставляемый в комплекте) с использованием шарнирного винта ③ (поставляемого в комплекте).

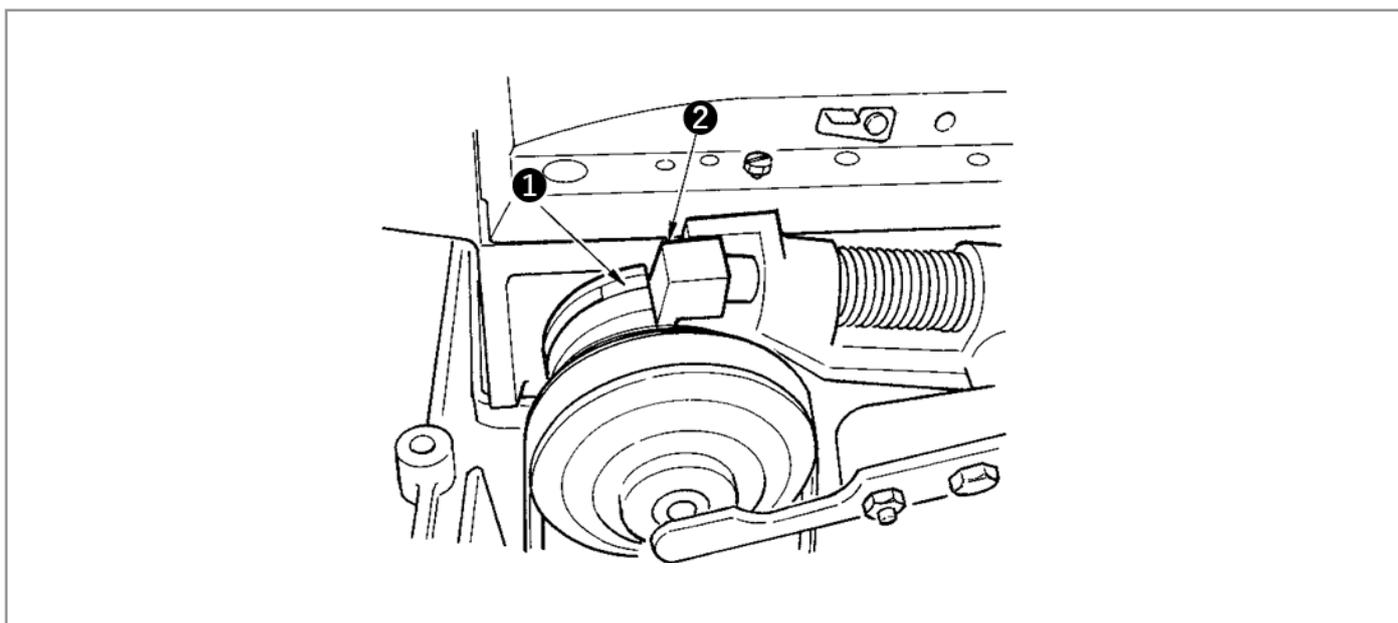


27. НАЛАДКА ПОЛОЖЕНИЯ СТОПОРНОГО МЕХАНИЗМА

Наладьте так, чтобы зубец ① кулака стопорного механизма пришёл в соприкосновение с крюком стопорного механизма ②, когда швейная машина завершает шитье и останавливается.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

При замене моторного шкива и изменении скорости шитья с 1.300 ст/мин до 1.500 ст/мин, и наоборот, убедитесь, что заново откорректировали положение стопорного механизма.



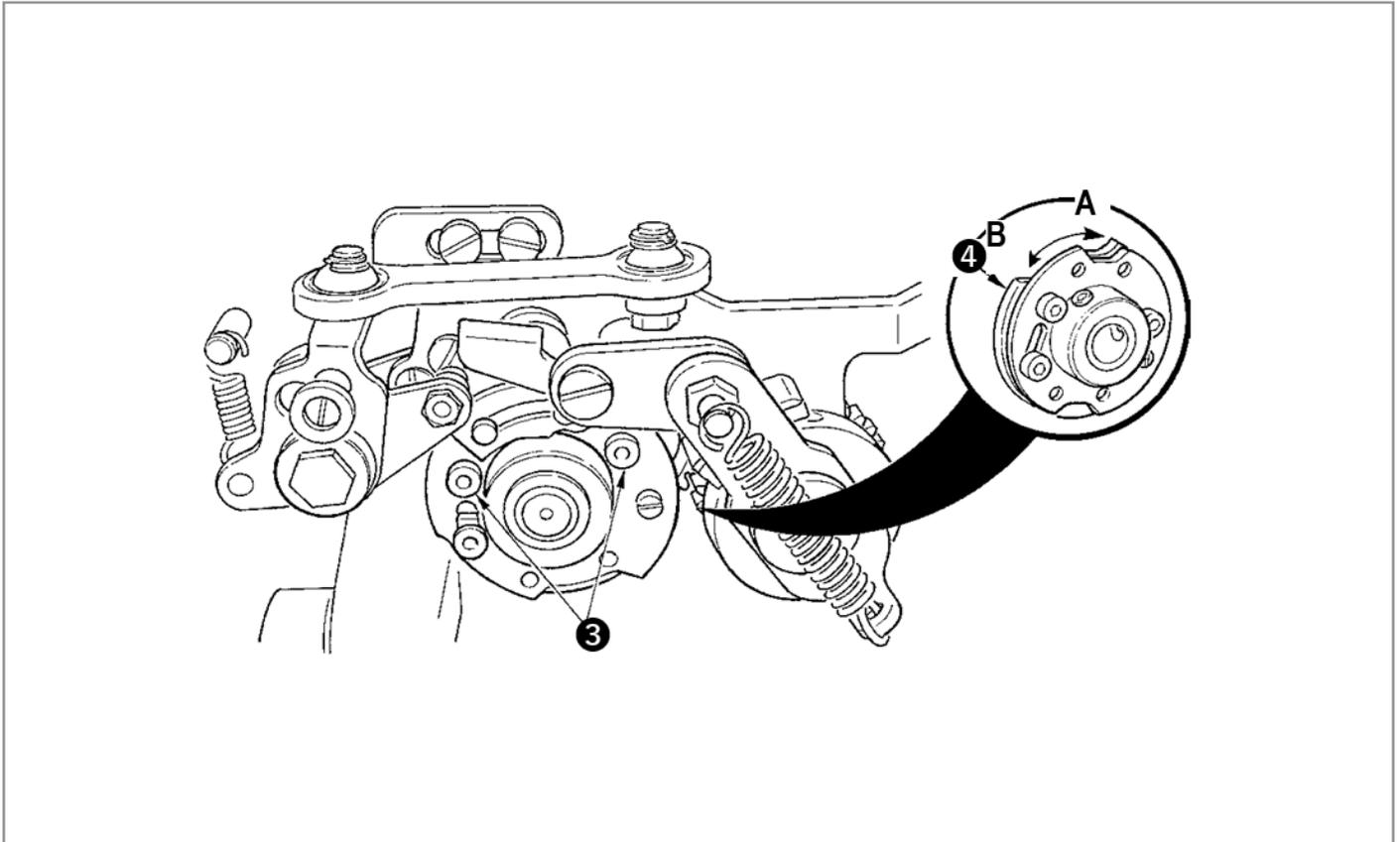
Процедура наладки

- Когда крюк стопорного механизма приходит в соприкосновение с кулаком стопорного механизма и отскакивает (когда имеется зазор между зубцом ① и крюком стопорного механизма ②)

Ослабляют два винта регулировки положения стопорного механизма , поворачивают кулак регулировки стопорного механизма ④ в направлении А, и закрепляют винты регулировки положения стопорного механизма ③ .

Когда крюк стопорного механизма останавливается прежде, чем он приходит в соприкосновение с зубцом кулака механизма останова.

Ослабляют два винта регулировки положения стопорного механизма ③ , поворачивают кулак регулировки стопорного механизма ④ в направлении В, и закрепляют винты регулировки положения стопорного механизма ③ .



28. НАЛАДКА ПОЛОЖЕНИЯ ПОДВИЖНОГО НОЖА

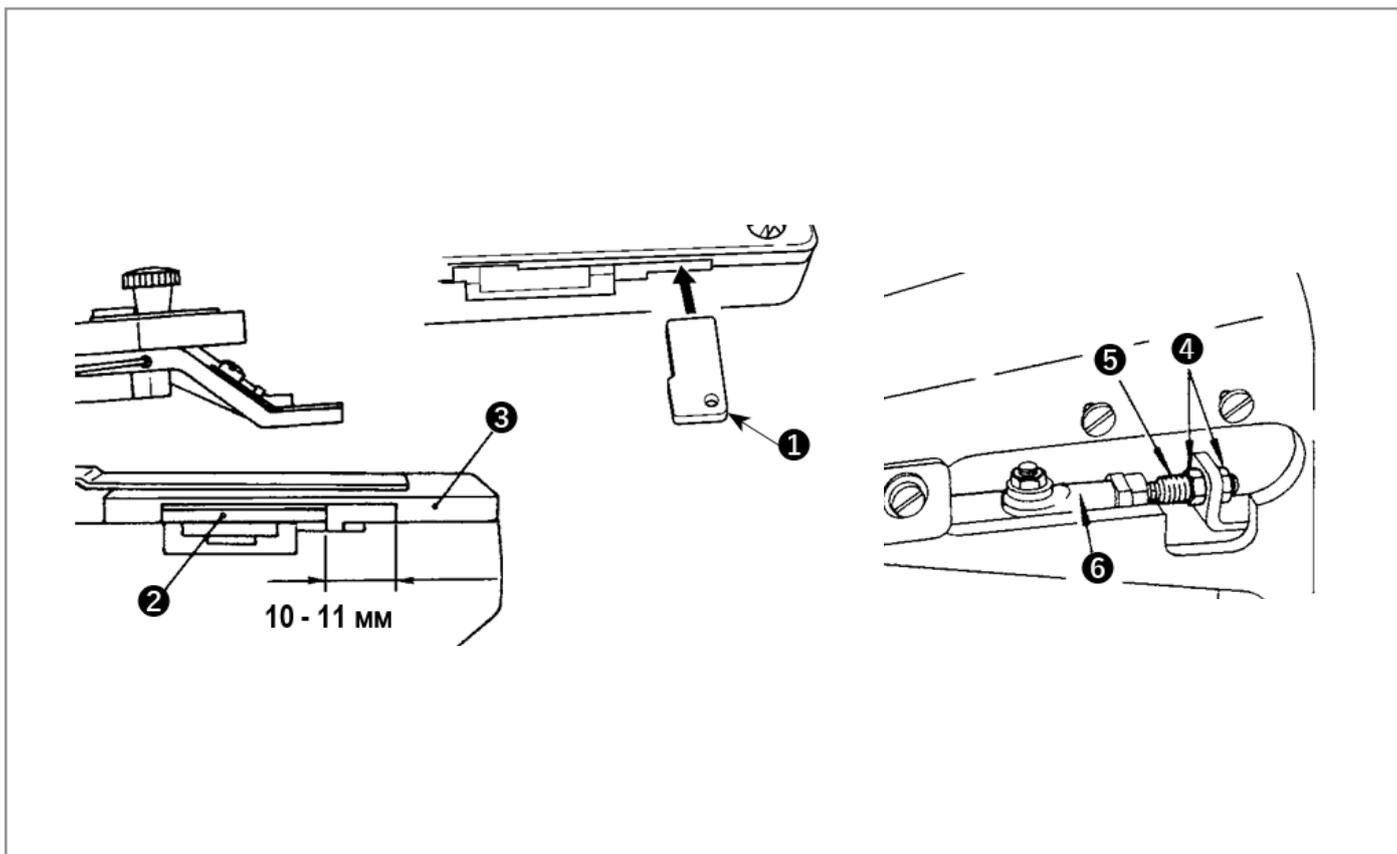
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

Чтобы защититься от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения электропитания и, убедившись в том, что мотор отключен.

Наладьте положение подвижного ножа посредством шаблона нитеобрезателя ① , который поставляется в комплекте с машиной.

Когда прижим полностью поднялся в положение стопорного механизма, нормой является, когда зазор между соединительной пластиной нитеобрезателя (передней) ② и торцевой поверхностью щели игольной пластинки ③ , составляет 10 – 11 мм.

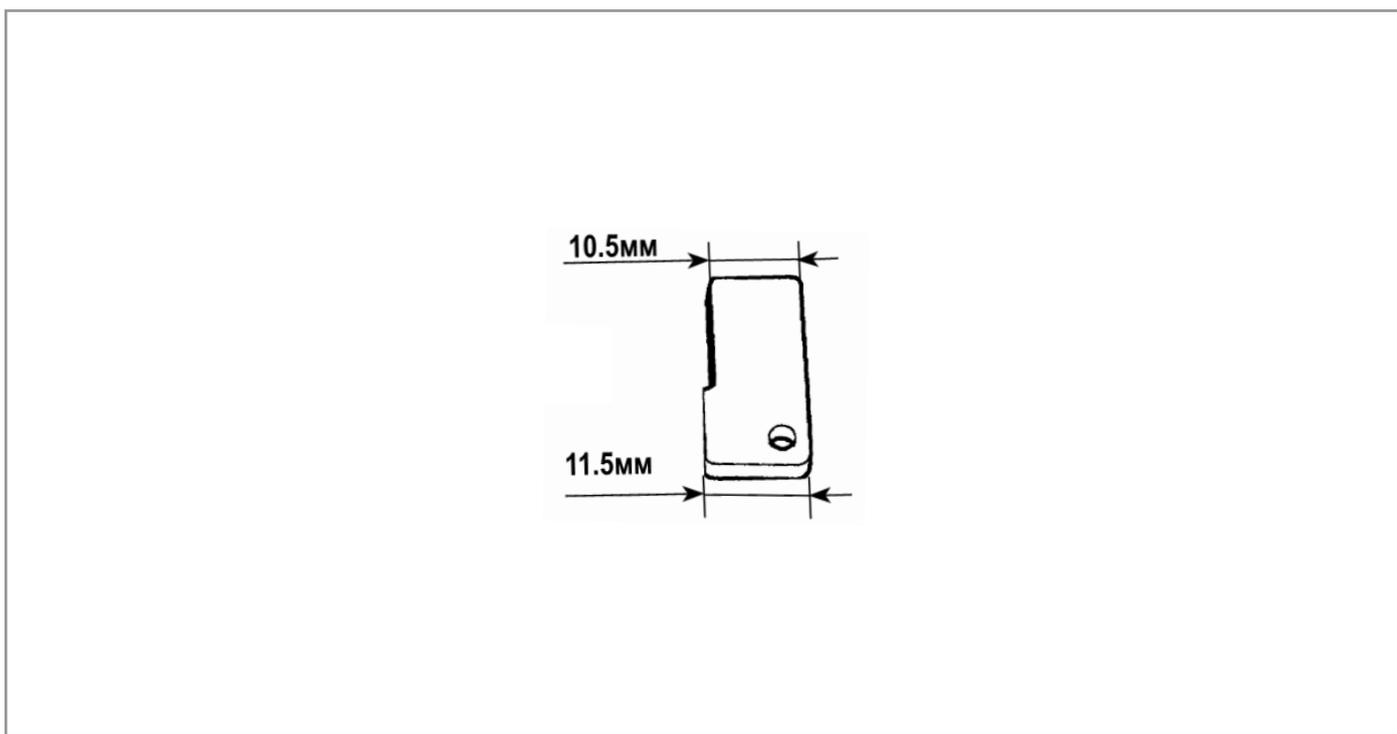
Наклоните швейную машину. Удалите маслозащитный экран станины. Ослабьте две гайки ④ . Наладьте положение подвижного ножа, перемещая соединяющий винт ⑤ назад и вперед с использованием шаблона, который Вы вставили как направляющий. Когда Вы ослабите гайки ④ , попытайтесь расположить соединительную муфту нитеобрезателя ⑥ так, чтобы она была почти выровнена.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

Если подвижный нож не правилен (расстояние между 2 и 3 слишком малое), салазки скобы могут столкнуться с зубцом отделителя нити. В этом случае, наладьте зазор, предусмотренный между соединительной пластиной (передней) нитеобрезателя 2, и торцевой поверхностью щели в игольной пластине 3 до 11 – 12 мм, используя сторону «11,5 мм» шаблона 1.

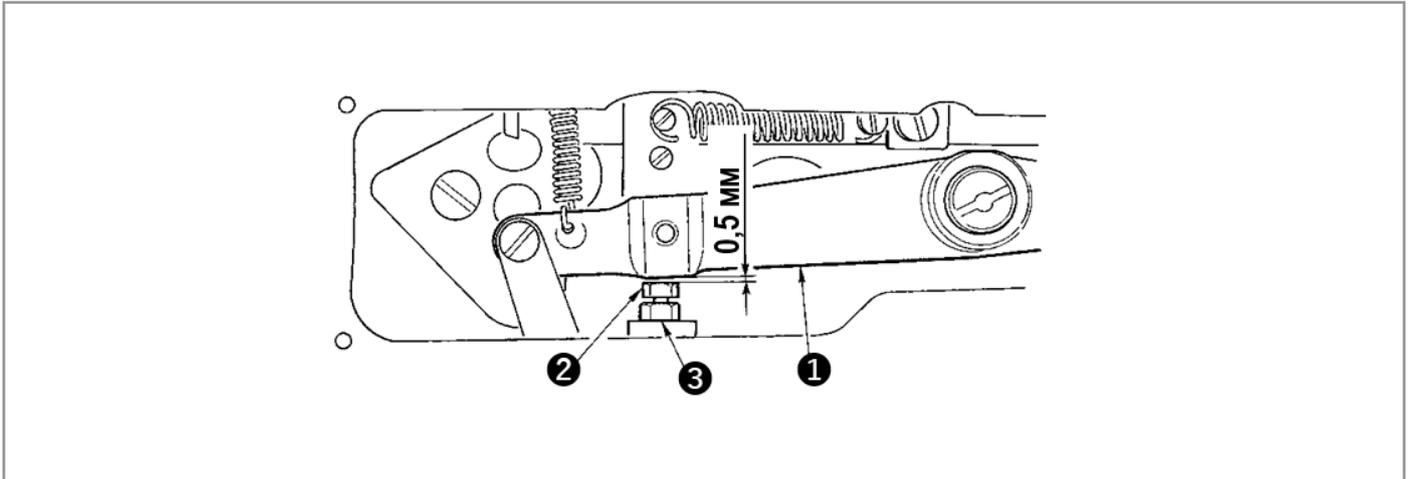
В случае, когда положение подвижного ножа не правильное (расстояние между 2 и 3 является слишком большим), нить может оставаться на изнанке материала. Чтобы предотвратить это, наладьте вышеупомянутый зазор до 10 – 11 мм, используя сторону «10,5 мм» шаблона.



29. ЗАЗОР МЕЖДУ РЫЧАГОМ ПОДЪЁМА УСТРОЙСТВА ЗАЖИМА ПУГОВИЦ И РЕГУЛИРОВОЧНЫМ ВИНТОМ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

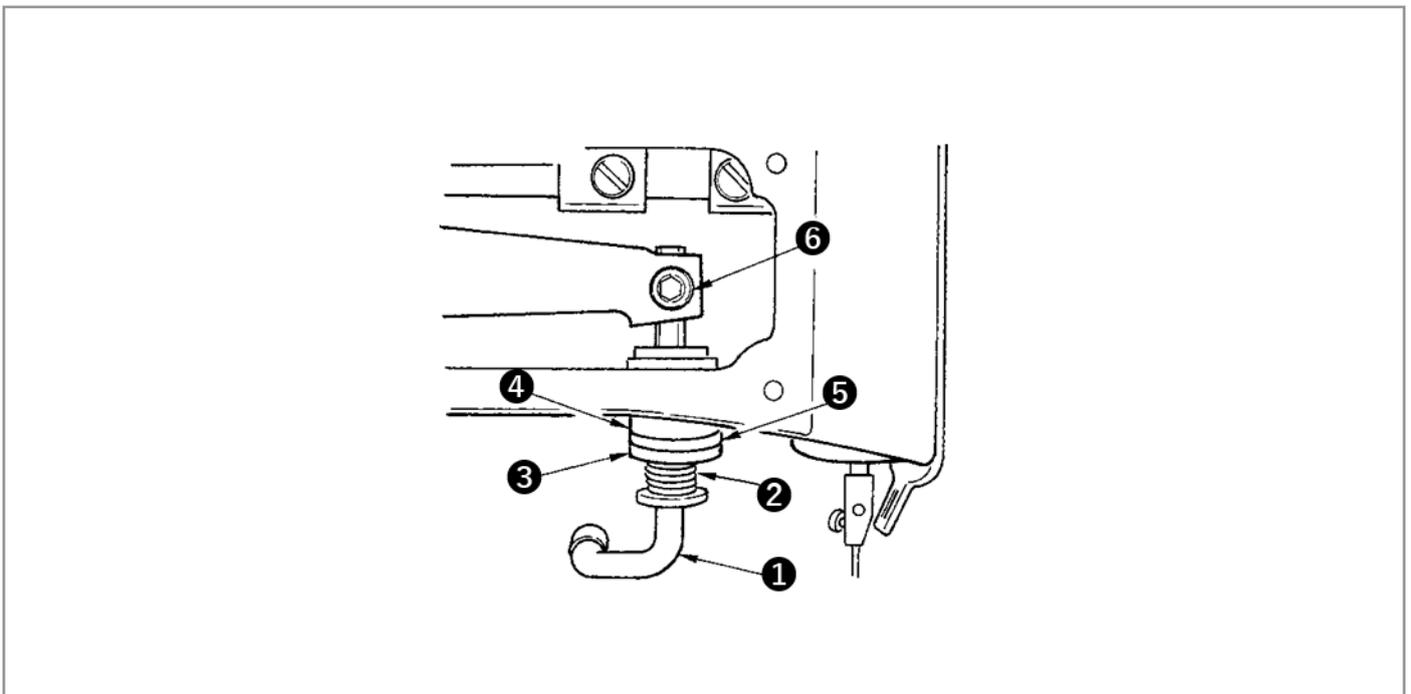
Обеспечьте зазор в 0,5 мм между торцевой поверхностью рычагом подъёма устройства зажима пуговиц **1** и регулировочным винтом **2** в положении стопорного механизма и затяните гайкой регулировочного винта **3**.



30. КАК УСТАНОВИТЬ Г - ОБРАЗНЫЙ ПОДЪЁМНЫЙ СТЕРЖЕНЬ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

Присоедините сбрасывающую пружину подвижного ножа **2**, резиновую амортизирующую шайбу стопорного механизма **3**, резиновую прокладку стопорного механизма **4** и резиновую амортизирующую шайбу стопорного механизма **5**, в этом порядке, к Г - образному подъёмному стержню **1**. Заставьте зубец рукава машины войти в тесный контакт с торцевой поверхностью резиновой амортизирующей шайбы стопорного механизма в положении стопорного механизма и установите Г - образный подъемный стержень без свободного хождения. Затем затяните его винтом **6**.



31. НЕПОЛАДКИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Причины	Меры по устранению
1. Порыв нити	Салазки скобы не перемещаются правильным способом.	Наладьте синхронизацию движения вперёд, назад и вбок салазок скобы.
	Рычаг натяжения был налажен ненадлежащим образом.	Наладьте рычаг натяжения должным образом.
	Рычаг 2 натяжения нити не ослабляет нить в нужное время.	Сделайте время выпуска нити чуть раньше.
	Величина подъема кулачка устройства зажима пуговиц является чрезмерной.	Наладьте величину подъема рычага кулачка устройства зажима пуговиц до 8 мм.
	Нитезажим захватывает нить. Нитезажим был налажен ненадлежащим образом (Зазор слишком мал).	Наладьте положение узла штанги нитезажима.
	Игла не входит в центр отверстий пуговицы.	Настройте положение держателя лапки, придерживающей пуговицу.
	Игла слишком толстая для диаметра отверстия пуговицы.	Замените иглу на более тонкую.
2. Машина прокладывает шов, проработав некоторое время вместо того, чтобы прокладывать его от начала шитья.	Оттяжной рычаг нити был налажен ненадлежащим образом.	Наладьте направитель натяжения нити на торцевой пластине так, чтобы он обеспечивал низкое натяжение.
	Натяжение направителя натяжения нити на торцевой пластине является чрезмерным.	Наладьте рычаг натяжения должным образом.
3. Пуговицы пришиваются не слишком туго.	Салазки скобы не перемещаются правильным способом.	Наладьте синхронизацию движения салазок скобы на каждом конце.
	Рычаг 2 натяжения нити не ослабляет нить в нужное время.	Выполняйте синхронизацию ослабления нити немного пораньше.
	Рычаг 2 натяжения нити не дает достаточного натяжения.	Увеличьте натяжение рычага 2 натяжения нити.
	Игла не входит в центр отверстий пуговицы.	Замените иглу на более тонкую.
	Сила рабочего прижима слишком большая или слишком маленькая.	Наладьте силу рабочего прижима должным образом.
4. Последний закрепочный стежок слабо затянут.	Рычаг натяжения был налажен ненадлежащим образом.	Наладьте рычаг натяжения должным образом.
	Синхронизации пластины узловязателя неправил на.	Передвиньте вперёд пластины синхронизации узловязателя. (Регулировка паза узловязателя)
	Зажим был налажен ненадлежащим образом (Зазор является слишком большим).	Наладьте зажим через блок штанги нитезажима.

Неисправность	Причины	Меры по устранению
5. Первый стежок оставляет относительно длинную нить с лицевой стороны пуговицы.	Оттяжной рычаг нити не работает должным образом.	Наладьте оттяжной рычаг нити блоком штанги нитезажима (задний).
6. Сбой в работе нитеобрезателя в состоянии стопорного механизма	Стойка нитенатяжения №2, не в состоянии выпускать нить в правильной синхронизации.	Сделайте синхронизацию отпуска нити немного позже, чтобы дать стежкам больше натяжения.
	Игла ударяется о края отверстий в пуговице.	Наладьте держатель кулачкового рычага устройства зажима пуговиц.
	Нитезажим не может прижимать нить.	Наладьте блок штанги зажима.
	Сила рабочего прижима слишком большая.	Наладьте силу рабочего прижима, гайкой регулировки давления.
7. Не выполняется обрезка нити.	Кончик подвижного ножа не обрезает нить от ткани.	Настройте положение подвижного ножа.
	Игла не входит в центр отверстий пуговицы.	Настройте положение держателя лапки, придерживающей пуговицу.
	Не выполняется последний стежок.	Настройте петлитель.
	Кончик подвижного ножа находится слишком высоко или слишком низко.	Настройте высоту кончика, обрезающего нить.
8. Игольная нить срезается в двух местах на изнанке ткани.	Подвижный нож установлен в неправильном месте.	Наладьте положение подвижного ножа, когда машина находится в состоянии механизма останова.
	Кончик подвижного ножа находится слишком высоко или слишком низко.	Настройте высоту кончика, обрезающего нить.
9. Пуговица вытягивает слишком длинную нить после обрезки нити.	Неправильная синхронизация движения подвижного ножа.	Наладьте положение подвижного ножа, когда машина находится в состоянии стопорного механизма.
	Величина подъема кулачка устройства зажима пуговиц чрезмерна.	Наладьте величину подъема зажимного рычага устройства зажима пуговиц до 8 мм.
10. Длина остатка нити, после обрезки нити, на изнанке материала варьируется.	Положение подвижного ножа не правильно.	Наладьте положение подвижного ножа, когда машина выполняет механизм останова. (10 – 11 мм)
	Величина подъема кулачка устройства зажима пуговиц чрезмерна.	Наладьте величину подъема зажимного рычага устройства зажима пуговиц до 8 мм.

32. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Поставщик гарантирует соответствие пуговичной машины Aurora A-373 требованиям при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации, изложенных в Руководстве по эксплуатации.

Поставщик не отвечает за недостатки в работе пуговичной машины Aurora A-373, если они произошли по вине потребителя или в результате нарушения правил хранения, монтажа и эксплуатации

Гарантийный срок эксплуатации (включая хранение) - **12 месяцев**.

33. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПУГОВИЧНАЯ МАШИНА AURORA A-373 соответствует требованиям технических регламентов и Директив ЕС:

	<p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;</p> <p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;</p> <p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»</p>
	<p>Продукция изготовлена в соответствии с Директивами</p> <p>2006/42/ЕС «Машины и механизмы»,</p> <p>2014/35/EU «Низковольтное оборудование»,</p> <p>2014/30/EU «Электромагнитная совместимость»</p>

Поставщик / компания, уполномоченная принимать претензии на территории Российской Федерации:
 ООО «Промшвейтех», 195027, г. Санкт-Петербург, ул. Магнитогорская, д. 23, корпус 1, литер А, пом. 2Н, офис 102А.
 Тел.: 8 (812) 655-67-35

Сделано в Китае.

AURORA

aurora.ru